

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV		
S	FABER	330.0538.523		Product fiche information, according to second 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet iht. 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке изделия в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014		
			S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums		
			M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinumiste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Mudel identifikatsiooni	Modela identifikācija		
AEchood	65,1	kWh/a	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbrug	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš			
EEC	B		Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklass	Energieeffektivitetsklasse	Energiehohtuokaluissa	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase		
FDEhood	26.8		Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluiddinámica	Efficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte		
FDEC	B		Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluiddinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase		
LEhood	68	lux/Watt	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismuma efektivitāte		
LEC	A		Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Ravastuodatuksen erotusaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtrēšanas efektivitāte		
GFEhood	46,0	%	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Efficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erotusaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase		
GFEC	F		Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erotusasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtrēšanas efektivitātes klase		
Qmin	320	m3/h	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelbstufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgennemstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qmax	640	m3/h	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelbstufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgennemstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums		
Qboost	750	m3/h	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnivea	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgennemstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intens hastighet	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleināts gaisa plūsmas ātrums		
Qboost	49	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelbstufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiiruse	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā		
SPEmin	64	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelbstufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā		
SPEboost	67	dBa	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensa	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiiruse	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā		
P0	0,49	Watt	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off	Stroomverbruik in de stand-by	Consumo de energia en el stand-by	Consumo de energia no modo de desativação	Effektförbrukning i lärläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä	Energiforbrug i slukket tilstand	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā		
Ps	N/A	Watt	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valitussa	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā		
PI	1,0		Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014		
EElhood	58,0		Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitrekiments	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Factor de aumento de tempo	Tidsökningsfaktor	Tidsökfaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforørgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors		
Pbep	410	Pa	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntie-index	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiatõhusuude indeks	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss		
Qmax	750,0	m3/h	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmængde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā		
Wbep	174,0	W	Pressione deflania misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā		
WL	2,2	W	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgennemstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma		
Emiddle	150	lux	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingangseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā		
WL			Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Mått elektrisk inffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismuma sistēmas nominālā jauda		
Emiddle			Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtryppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på køgefalten	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pinnal	Vidējais apgaismuma sistēmas vidējais apgaismuma uz gatavošanas virsmas		
Lwa			Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemel seadistuse	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma		
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS	1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor 2) Use boost speed only when the amount of vapor makes it necessary 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.	ENERGY SAVING TIPS 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer l'odeur de cuisson. 2) Utilisez la vitesse boost uniquement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le justifie. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.	RATSCHLAGE ZUR ENERGIEERSPARUNG 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden 2) Die Geschwindigkeit erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird.	TIPS VOOR ENERGIEBESPARING 1) Start kooku hetk peale laagse sneedi in vanner i met kokken moisture en reuk te verwijderen 2) Gebruik de hoogste sneedi alleen wanneer u een groot bedrag aan damp ontwikkelt 3) Verhoog de sneedi van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtreinigende te optimaliseren.	CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA 1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina 2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando sea estrictamente necesario 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores.	CONSELHOS PARA POLAR ENERGIA 1) Começar a cozinhar, ligar o exaustor na velocidade mínima para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha 2) Utilizar a velocidade intensa apenas quando estritamente necessário 3) Aumentar a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor exigir que se aumente a velocidade 4) Manter limpo o filtro ou os filtros de exaustão para otimizar a eficiência de retenção de gorduras e de cheiros	RÅD FÖR ENERGIBESPARING 1) Start kookkivertten på laveste hastighet når du starter matlagingen og kontrollerer fuktigheten og fjerner matens lukt 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk kun kjøkkens hastighet ved stort mengde damp utvikles 4) Hold kjøkkens filter rent for å optimalisere fett og luktfilterns effektivitet.	RÅD FOR ENERGIBESPARING 1) Start kookkivertten på laveste hastighet når du starter matlagingen og kontrollerer fuktigheten og fjerner matens lukt 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig 3) Øk luktfilterens hastighet endast når det finns stora mängder ånga utvecklas 4) Håll kökfilterns rena för att optimalisera fett- och luktfilterns effektivitet.	ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA 1) Käynnistä liestulatuksen miniminopeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvonnaksi ja hajun poistamiseksi kettistä 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä 3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii 4) Pidä liestulatuksen suodatin tai suodatimet puhtaina rasvan ja hajun poistamiseksi	REKOMENDACIIJON ZOKONOMIJON 1) Tænd emhætten ved minimumshastighet, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheten og fjerne lugten 2) Anvend kun intensiv hastighet, når det er helt nødvendigt 3) Forøg kun emhættens hastighet, når der er store mængder damp udvikles 4) Hold emhættens filter rent for at optimere deres funktion	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ 1) Включите интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо 3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требуют наличие большого количества пара 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.	ENERGIANSÄKSTÖN ANDEN 1) Tied emhætten ved minimumshastighet, når du begynner å tilberede maten. Således kan du kontrollere luftfuktigheten og fjerne luktene 2) Bruk kun intensitets hastighet, når det er helt nødvendig 3) Øk hastigheten kun når det er nødvendig å øke hastigheten på grunn av mye damp utvikles 4) Hold emhættens filter rent for å optimalisere deres funksjon	Нормативные документы ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatiivilised ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	Normatīvās atsauces ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564

Ευχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Enerji Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA		
S	FABER	Додавач технична информация про вироб, згідно з 65/2014	Garnio markotekortele informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taqhrat tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékkatalógus kapcsoltos információk	Informace o kanë výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informări de pe lista produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος 65/2014	Ürün fiş bilgisi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информация о производе, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Umh. 65/2014		
M	330.0538.523 P2312	S Назва поставщика M Идентификация модели	Tiekloje pavadinimas Model identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modeli	A száloltó neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikace modelu	Meno dodávateľa Identifikácia modelu	Numele furnizorului Indicativ model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacija podaci modela	Ime dobavljača Identifikacija modela	Όνομα του προμηθευτή Κωδικός του μοντέλου	Tedarikçi adı Model Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Ainm an tsoláthair Aitheantas an mhúnla		
AEChood	65.1	Щорічне слововживання	Metinis energijos suvartojimas	I-konsum annvial tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consom energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишна консумация на енергия	Годишња потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bílana		
EEC	B	Клас енергоефективності	Enerģijas efektyvumo klasė	E-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Acíme Eifeachtúlachta		
FDEhood	26.8	Параметрична ефективність	Skyčio dinaminis efektyvumas	L-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamická účinnost	Eficiența fluidodinamică	Wydajność fluidodynamiczna	Fluidinomična učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamike	Υποδοτικότητα απόδοσης	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност динамиче fluids	Eifeachtúlacht Dinimice Sreabhan		
FDEC	B	Клас парадинамичної ефективності	Skyčio dinamino efektyvumo klasė	E-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamika hatékonyaság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasă de eficiență fluidodinamică	Klasa wydajności fluidodynamicznej	Razred fluidinomične učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretčne dinamike	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan		
LEhood	68	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza tat-Tidwili	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvete	Svetilna učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност осветљивања	Eifeachtúlacht Solais		
LEhood	68	Клас ефективности освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	L-klassi tal-Effiċjenza tat-Tidwili	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvete	Razred svetilne učinkovitosti	Κλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветљивања	Acíme Eifeachtúlachta Solais		
GFEhood	46,0	Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	I-klassi tal-Filtrazzjoni tal-Grassijs	Zsírűrszűrés hatékonyság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimasebočne filtracije	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filtrasi Verimliliği	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирања мазти	Eifeachtúlacht an Scagadha Gréise		
GFEC	F	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	I-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najnižom hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушний потік при мінімальній швидкості	Проток ваздуха при минималној брзини рада	Aersheabhadh Iosta le ghráidhais		
Qmin	320	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	I-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z najvećom hitrošću	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Взадушний потік при максимальній швидкості	Проток ваздуха при максималној брзини рада	Aersheabhadh Uasta le ghráidhais		
Qmax	640	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didėjiančiam greičiui	I-Fluss tal-Arja Ii-moldità intensiva waqf użu normal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivnoj hitrošći	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yükün hızda hava akışı	Взадушний потік при підвищеній швидкості	Проток ваздуха при појачаној брзини рада	Aersheabhadh Uasta le dianciorú / an socrú		
Qboost	750	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при мін. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant minimaliam greičiui	E-emissionjg Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità minnima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Гарсино слэгіо лгіс есэнт максімальнм гарсіем	А-претегена звукова мошност при ізамерэнні шуму при мінімаліа брзіні	Пондерисана снага звука емітованог кроз ваздух при мінімаліа брзіні	Asíto Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas íosta
SPemin	49	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	E-emissionjg Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximum hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Гарсино слэгіо лгіс есэнт максімальнм гарсіем	А-претегена звукова мошност при ізамерэнні шуму при максималіа брзіні	Пондерисана снага звука емітованог кроз ваздух при максималіа брзіні	Asíto Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPEmax	64	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	E-emissionjg Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yükün hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Гарсино слэгіо лгіс есэнт максімальнм гарсіем	А-претегена звукова мошност при ізамерэнні шуму при максималіа брзіні	Пондерисана снага звука емітованог кроз ваздух при максималіа брзіні	Asíto Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
SPeboost	67	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis esant maksimaliam greičiui	E-emissionjg Akustiko, ipezzati għal-frekwenza A fi-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisja zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Yükün hızda havadaki akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Рівень акустичного шуму в потірі за шкалою A при макс. швидкості	Гарсино слэгіо лгіс есэнт максімальнм гарсіем	А-претегена звукова мошност при ізамерэнні шуму при максималіа брзіні	Пондерисана снага звука емітованог кроз ваздух при максималіа брзіні	Asíto Cumhachta Fuaimne A-uallaithe ar an luas uasta
PO	0,49	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt		
Ps	N/A	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt		
PI	PI	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt	Watt		
F	1,0	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni addizzjonali skont Nru 66/2014	További információk a 66/2014 szert	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacije dodatne prema 66/2014	Εππληκτικά πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'a göre ilave bilgi	Допълнителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhrise de réir Umh. 66/2014		
EEIhood	58,0	Коэффициент увеличения času	Laiko padidėjimo faktoriaus	Fattur tat-zieda fil-hin	Időnövekedési együttható	Koeficient nárůstu v čase	Faktor zvýšenia času	Coeficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu w czasie	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής αύξησης του χρόνου	Süre artış faktörü	Коэффициент на нарастване на времето	Фактор временог повећања	Fachtóir méadaithe ama Fuinnimh		
Qbep	410,0	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa		
Pbep	410	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa	Pa		
Qmax	750,0	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h	m3/h		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux	lux		
Lwa	64	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA	dBA		
Wbep	174,0	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
WL	2,2	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W	W		
Emiddle	150	lux	lux	lux	lux	lux	lux											